24/03/2023

Чинопоследование Литургии Преждеосвященных Даров переведено на язык себуано



На третьей неделе Великого поста в Миссионерско-образовательном центре Русской Православной Церкви в городе Давао (Филлипины) был завершен перевод на язык себуано чинопоследования Литургии Преждеосвященных Даров.

Священники Моисей Кахилиг и Иоаким Гонсалес впервые воспользовались переведенным текстом для совершения великопостного богослужения на приходе блаженной Матроны Московской в Давао 21 и 22 марта 2023 года, сообщает сайт Филиппинско-Вьетнамской епархии.

Себуано – второй по распространенности язык на Филиппинах, на нем говорит около 16 миллионов человек, в основном население южных островов архипелага, включая Минданао, Бохоль и Себу. Государственный тагальский язык более распространен в северной части страны. Всего на Филиппинах около сотни языков.

В конце 2021 года был издан Служебник на себуанском языке. Помощь в

переводе и редактировании текстов оказали филиппинские семинаристы, обучающиеся в Санкт-Петербургской духовной академии. А в апреле 2022-го по благословению митрополита Манильского и Ханойского Павла



на этом



mospat.ru